



Oscar Pinochet de la Barra

DISCURSO DE RECEPCION

del Diploma de Miembro Correspondiente
de la Academia Filipina de la Lengua Española
17 de Noviembre 2003

Cuando miramos desde Ulitú el Océano Pacífico, tan vasto, el más extenso de todos, quedamos con la impresión de que Filipinas, nombrada así en honor de Felipe II y por eso Filipinas, queda muy lejos, al otro lado del planeta.

Cuando pensamos que España, del siglo XVI adelante, señoró toda esa extensión, nos admiramos y brota entre los países que bordean el océano un sentimiento especial de reconocimiento y amistad.

Al leer los viejos pergaminos nos damos cuenta que los reyes de España se consideraban poseedores de esas aguas y esas tierras y enfatizaban el hecho de que "Todo lo que está por descubrir en dicho mar, desde Nueva Guinea hasta el reino de Chile, pertenece a la Corona de Castilla". Nos viene entonces un sentimiento de admiración. El Pacífico era en la práctica un gran lago español.

Sí, señora Embajadora: Chile y Filipinas son hermanos nacidos del viejo tronco fundacional español. De la costa occidental de la América Española navegaron Vitelinos y Miguel López de Legazpi y luego Alvaro Mendaña de Neira y Pedro Fernández de Quirós. Tampoco puedo dejar de recordar a Isabel Barreto de Mendaña, quien acompaña a su marido en la travesía y luego, ya viuda, lo sucede como almiranta y gobernadora en la empresa de colonización en que están empeñados.

Todo esto en el lejano año de 1596.

Me pregunto si el destacado papel que hoy tiene la mujer en ese país no muestra su primera raíz en esa increíble mujer española.

Quirós, piloto de Mendaña, nos plasma con ribetes novelescos la llegada de ella a Manila: "Personas en la ciudad habían venido a ver, como se decía, a la reina de Saba de las Islas Salomón". "La gobernadora entró de noche y fue recibida con aparato de antierrias y buena hospedada".

Eran momentos de magia, porque ¿qué surtaba Quirós? Nació menos que tras un enorme continente: La Terra Australis incógnita que él situaba en esas latitudes.

En carta al monarca Quirós da conocer sus más íntimos anhelos: "Hác

17 - 18

ACADEMIA CHILENA N° 76
(2003-2004)

Discurso de recepción [artículo] Oscar Pinochet de la Barra.

AUTORÍA

Pinochet de la Barra, Oscar, 1920-2014

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Discurso de recepción [artículo] Oscar Pinochet de la Barra.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile